



دعوة موجهة لك

النساء البالغات  
74-50 سنة  
من العمر  
مدعوات لإجراء فحص مجاني للثدي



النساء البالغات  
74-50 سنة  
من العمر  
مدعوات لإجراء فحص مجاني للثدي

☞ اتصل على الرقم  
13 20 50

إذا احتجت إلى مساعدة بلغتك يُرجى الاتصال  
بخدمة الترجمة الخطية والشفهية (TIS)  
[australia.gov.au/breastscreen](http://australia.gov.au/breastscreen)

BreastScreen

AUSTRALIA

A joint Australian, State and Territory Government Program

DDH0014/UC April 2015 - Arabic



Australian Government

## فحص الثدي مجاني

إذا كنت بين سن 50 و 74 سنة، عليك إجراء فحص الثدي مرة كل سنتين، والفحص مجاني تماماً.

## لاتلزم إحالة من الطبيب العام

لاتوجد حاجة لاستشارة طبيب العائلة أو اختصاصي قبل الفحص، إذ متى وصلتك دعوة فحص الثدي يمكنك الاتصال بمؤسسة BreastScreen Australia

مباشرة لتحديد موعد في عيادة فحص الثدي أو الوحدة المتنقلة الأقرب إلى منزلك.

## للمزيد من المعلومات

إذا كنت فوق 75 سنة من العمر راجعي طيبك العام أو المهني الصحي لمعرفة ما إذا كان فحص الثدي مناسباً لك. يمكنك معرفة المزيد عن سرطان الثدي وفحص الثدي وما الذي تتوقعينه خلال موعدك وذلك بتتفقد الموقع

[australia.gov.au/](http://australia.gov.au/)

أو الاتصال

على الرقم 50 20 13

## مدى شيوع الإصابة

يعتبر سرطان الثدي السرطان الأكثر شيوعاً بين النساء الأستراليات وثاني أكبر مسبب للوفاة الناجمة عن السرطان. لكن ما يشجع هو أنه منذ العمل بـ BreastScreen Australia Program (بالبرنامج الأسترالي لفحص الثدي) انخفضت حالات سرطان الثدي بنسبة الثلث.

## عدم وجود أعراض لا يعني عدم وجود السرطان

حتى وإن لم تكن لديك أيّة أعراض لسرطان الثدي، يظل من المهم للغاية إجراء الفحص بصورة منتظمة، حيث يمكن به اكتشاف سرطان الثدي قبل وقت طويل من ظهور أيّة أعراض واضحة، كاللورم مثلًا.

## اكتشاف المبكر أفضل وقاية

سوف يعطيك اكتشاف المبكر لسرطان الثدي أفضل فرصة للتغلب عليه. وهذا يعني عمليات جراحية أقل وعلاجاً أكثر فعالية. إن ما يصل إلى 9 من كل 10 نساء مصابات يبقين على قيد الحياة بفضل الاكتشاف المبكر والإدارة والمعالجة المبكرة.

# فحص الثدي إنها دعوة يمكن أن تنقذ حياتك.

يزداد خطر الإصابة بسرطان الثدي مع التقدّم في السن. كما أن نسبة حدوث سرطان الثدي ترتفع أيضاً. وهذا ما دعا إلى التوسيع في برنامج الفحص المجاني للثدي لدعوة النساء لغاية 74 سنة من العمر.

يمكن أن يكشف هذا الفحص  
**600** حالة  
سرطان ثدي إضافية كل عام.

معنى ذلك إجراء 220000 خدمة فحص ثدي مجانية إضافية للنساء الأستراليات على مدى أربع سنوات.

يحدث أكثر من **%75** من حالات سرطان الثدي للنساء فوق 50 سنة من العمر، و **%90** من النساء اللواتي يصببن بسرطان الثدي لا يكون هناك تاريخ من الإصابة في عوائلهن. لذا من المهم أن تحدّدي موعداً لإجراء فحص للثدي.